Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 35 (1973)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SONDI-BERNARDI DAS GROSSE INTERNATION ANHÄNGER-PROGRAMM!

DAS GROSSE INTERNATIONALE

Einachser, Zweiachser und Spezialfahrzeuge, mit oder ohne Triebachse, mit oder ohne Kippvorrichtung, auch für grösste Belastung und Volumen, dank typisierter Serienproduktion konkurrenzlos in Ausführung und Preis.



Zur produktiven Ausnützung von Zugmaschine und Fahrer gehören leistungsfähige Anhängefahrzeuge. Anderseits stellt der heutige Strassenverkehr auch an die landw. Fahrzeuge grössere Ansprüche in bezug auf sichere Tragkraft, Bremsen und Beleuchtung.



Der Hauptanteil aller Traktor-Arbeitsstunden entfällt auf Transporte. Eine Sanierung der Anhängefahrzeuge ist deshalb auf den meisten Betrieben vordringlich.

Verlangen Sie den SONDI-BERNARDI-Sammelprospekt mit Preisliste oder besuchen Sie unsere permanente Anhänger-Ausstellung. (beim Bahnhof Neukirch-Egnach BT)

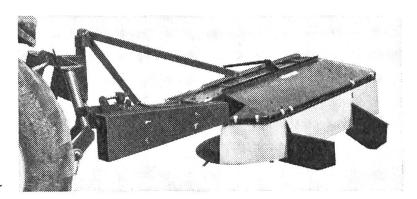
F.T. Sonderegger AG - 9322 Egnach - Telefon 071/66 15 46

Zweitrommel-Mäher FACOFRAN

komplett mit Schutzvorrichtung, Freilauf und Gelenkwelle

Fr. 3720.—

sofort ab Lager lieferbar



Vierscheibenmähwerke WELGER SM-4

mit allen Schutzvorrichtungen, seit Jahren bewährt, mit geringem Kraftbedarf, anbaufertig

Fr. 3780.— lieferbar ab Lager

Verlangen Sie bitte den Prospekt

	or o one of our
Name:	

Adresse:



Fabrik landw. Maschinen AG 9500 Wil SG Telefon 073 - 22 01 22



- Bestechender Fahr- und Bedienungskomfort
- Einmalig günstig im Preis
- Höchster Leistungsgrad durch idealen Kraftfluß und vorteilhafte Gewichtsverteilung

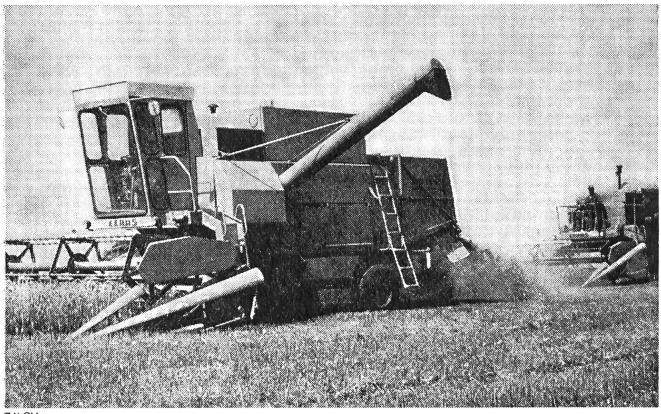
Beratung, Verkauf und Kundendienst

R. Grunder & Co. AG, 5606 Dintikon (057) 4 16 61 1217 Meyrin (022) 41 49 33



DOMINATOR 80. DOMINATOR 100. Darauf können Sie sich verlassen.

Wenn Sie große Flächen schnell ernten müssen. Wenn Sie das Wetterrisiko möglichst klein halten wollen. Wenn Lagergetreide nicht Verlust bedeuten soll. Dann sind die beiden Mähdrescher-Riesen von CLAAS richtig. Ihre Merkmale: technische Perfektion – höchster Bedienungskomfort – größte Zuverlässigkeit. Die Ernte 72 – wo viele Mähdrescher versagten – wurde von CLAAS-Maschinen sicher eingebracht. Schauen Sie sich einen DOMINATOR an! Oder die MERCATOR-Großmähdrescher in 3 Leistungsklassen. Wenn Sie einen "Großen" brauchen – CLAAS hat ihn.



741 CH



Stark in der Ernte-

auf CLAAS ist Verlaß

LANDMASCHINEN AG, 3018 Bern-Bümpliz-Süd, Telefon 031 / 56 12 01 HANS MEIER, Landmaschinen, 8460 Marthalen ZH, Telefon 052 / 43 21 21 FRIED, Landmaschinen AG, 5322 Koblenz AG, Telefon 056 / 46 13 21

Eine gute Lösung, tausendfach bewährt.

Transportbehälter Lagersilo

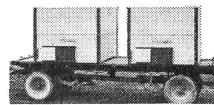


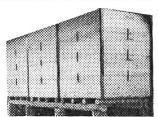
für Getreide, Futtermittel, Kartoffeln usw.

Verschiedene Grössen und Ausführungen, Baukastensystem Minutenschnell ein körnerdichter Getreidewagen.

Laufend lieferbar - unverbindlich Gratisprospekt verlangen.

KURT SCHWARZ - Landw. Geräte - 5234 Villigen - Telefon (056) 98 11 74





Jetzt bestellen!

Arbeitsrapporte für Mähdrescher-Fahrer

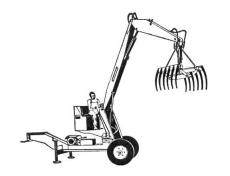
Blöcke zu 50 Rapporten in je 3 Farben (Doppel), insgesamt also 150 Blätter. Format: 22,4 x 14,7 cm.

Ausführung:

mit Durchschreibpapier (benötigt keine Kohleblätter)

Fr. 6.— je Block inkl. Porto und Versandspesen.

Bestellen Sie am einfachsten gegen Einzahlung des entsprechenden Betrages («MD» und Anzahl angeben!) auf das Postcheckkonto 80-32608 (Zürich) Schweiz. Verband für Landtechnik — SVLT, Brugg.



Adolf Griesser MASCHINENBAU Der meistgekaufte vollschwenkbare Hydrauliklader im Raum Schweiz – Baden-Württemberg.

Anhängelader MAMMUT

H-450 für Greifer-+Tieflöffelbetrieb, 500-1200 kg Hebekraft je nach Ausladung, 360° vollschwenkbar, komplett als Mistlader

Fr. 7950.- franco

Lieferbar über 35 Direkthändler in der Schweiz. Prospekte und Händlernachweis vom Hersteller.

D-7891 Lottstetten (5 km von Rafz (ZH) entfernt)



NEU!

Krümelegge Doublet Record Eindänisches Qualitätsprodukt

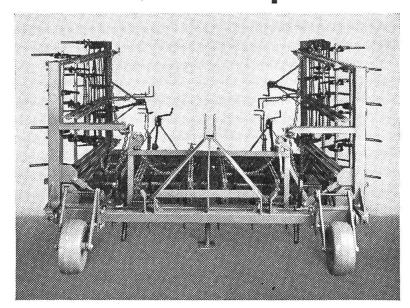
Tel. 031 - 83 08 11

Ein bestbewährtes Bodenbearbeitungsgerät, das in über 10 europäischen Ländern zufriedene Benützer kennt.

2-, 3- oder 4-teilig erhältlich. Arbeitsbreite 224/336/448 cm

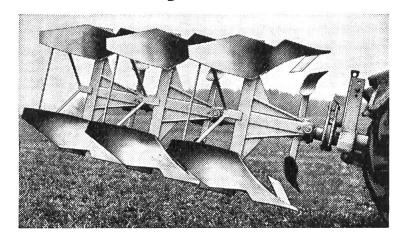
Das 4-teilige Modell ist seitlich aufklappbar (Abbildung)

Die Zinken sind doppelseitig verwendbar und können leicht und rasch gewendet werden.



Dreischarpflug Der Pflug im Baukastensystem

- Das Baukastensystem:
 Vom Dreischar- zum Zweischargerät, schnell und ohne Mühe
- Absolut schlagfreie Hydraulikwendung
- Solide Rohrrahmenkonstruktion
- Halbautomatischer
 Schnellkupplungsackerbalken
- Kombiwägesse und spezielle Maisausrüstung



Bitte fordern Sie unverbindlich Prospektmaterial bei unseren Vertretern oder direkt bei uns an.

Fabrikvertreter für die Ostschweiz:

H. Feurer, Marchsteinstrasse, 5115 Möriken, Tel. 064 - 53 11 33

Fabrikvertreter für die Zentralschweiz:

U. Baumgartner, Rainweg 11, 3066 Stettlen, Tel. 031 - 51 41 15

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Kreislaufreiniger DARES

verschiedene Modelle Verlangen Sie unser Angebot



WOLF MASCHINENBAU

Tel. (01) 86 92 50 8617 Mönchaltorf ZH

Zu verkaufen

1-Achskippanhänger

geeignet für Traktor. Guter Zustand. Preis günstig. H. Heggli, Transporte, Kriens Telefon 041 - 41 33 22

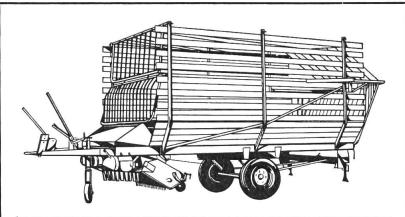
Solide, praktische und bewährte

Stahldrahtsilo

(5 mm Draht)

Für alle Futterarten geeignet. Jeder Durchmesser lieferbar. Komplett mit Kunststoffeinlage ab Fr. 22.— je m³ Siloraum (je nach Durchmesser). Starke Silowasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau, Derrière les Murs, 1580 Avenches Telefon (037) 75 29 14 von 6.15-7 Uhr und 19-20.30 Uhr.





Fachgerechte Beratung und Lieferung durch die Generalvertretung:

Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil

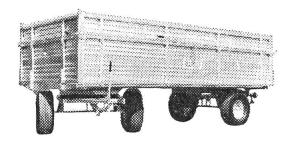
Telefon (061) 75 11 11

Ladewagen Hagedorn sind trotz dem System Weichel aussergewöhnlich preisgünstig. Profitieren Sie davon.





MAROLF-NUTZFAHRZEUGE

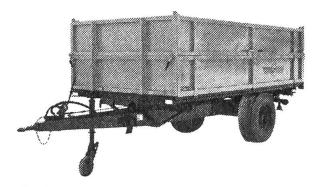


WM-STAR, Ganzmetall, 10 m3

5 von vielen guten Gründen

sich für ein MAROLF-Fabrikat zu entscheiden: VIELSEITIG – MODERN – LEISTUNGSFÄHIG – ROBUST PREISGÜNSTIG

Pneuwagen mit kompletter Ausrüstung getreidedicht ab Fr. 5700.-



3-Seiten-Mehrzweck-Kipper Typ 72

W. MAROLF Nutzfahrzeug- und Maschinenbau

2577 Finsterhennen Telefon (032) 86 17 44 / 45

Vertreter: H. Beck, 3424 Oberösch Tel. (034) 3 12 05

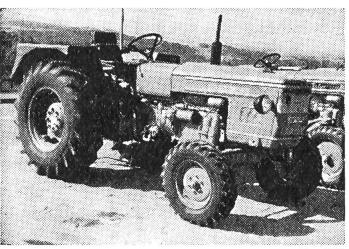
E. Schefer, 8320 Fehraltorf Tel. (01) 97 74 43





Eine neue, komplette Auswahl!

Ein Modell für jeden Betrieb! Sie müssen ihn probieren um ihn zu schätzen.



Typ 6711

Eine zusätzliche Ausrüstung ohne Preiszuschlag. Ein Luftkompressor, Stossdämpfer auf der Vorderachse, Kraftzufuhr 540/1000 und abhängiges Vorwärtskommen mittels Druck-Einrückung.

Aerolastischer Gesundheitssitz, eine Sicherheitskabine mit Heizung und Entfrostungsanlage und Koppelriemen-Uebersetzung, hydraulische Zetormatic-Hebung.

Alle diese Vorteile machen den ZETOR zu einem der meistgeschätzten Traktoren der Landwirte.

Verlangen Sie noch heute eine Dokumentation beim Importeur



Rauss AG, ZETOR, Freiburg

Rte de la Glâne 136

1752 Villars-sur-Glâne

Tel. 037 - 24 35 82

oder in unseren Agenturen:

3360 Herzogenbuchsee, ANSO Landmaschinen, 063 - 5 11 06 oder 5 18 24; 5265 Wittnau/AG, Franz Jehle, 064 - 61 27 23; 3210 Kerzers/FR, Alfred Gerber, Landwirtschaftsmaschinen, 031 - 95 60 83; 9475 Sevelen/SG, Litscher Rudolf, 085 - 5 59 09.

Verlangen Sie unsere Wiederverkaufsbedingungen solange Ihre Gegend noch nicht besetzt ist.

Name:		
Adresse:		
Postleitzahl:	Tel.	Kt.

Der universelle Frontlader

für jeden Traktor



ALÖ-QUICKE

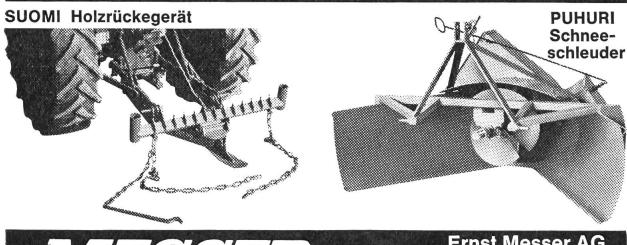
Vielseitig – zuverlässig – preiswert

Qualität - Schwedenstah

In 1 Minute ohne Werkzeug von 1 Mann an- oder abgebaut

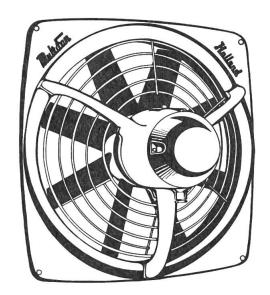
Auswechselbar zwischen verschiedenen Traktoren

10 serienmäßig lieferbare Arbeitsgeräte



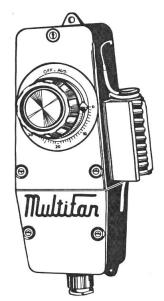
MESSER

Ernst Messer AG Tel. 061 - 98 23 21 4450 Sissach BL



Lüftung nach Mass!

Für jeden Stall die individuelle Lüftung





AIRMA-TECHNIK 3296 ARCH

Telefon 065 / 9 34 91

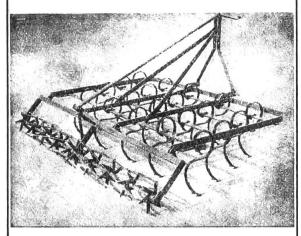
AIRMA-TECHNIK OSTSCHWEIZ

Telefon 072 / 66694

Bürgis Schlagerpreise

auf Kultureggen mit Spindelverstellung und Einwalzenkrümler:

Franko Haus ab Fr. 1380.-



LELY Roterra-Kreiseleggen

Arbeitsbreite 2,5 und 3 m

zu: Preisgünstiger gehts nicht mehr!

BURGI AG, Landmaschinen

8547 Gachnang TG, Tel. 054 - 9 42 59

Getreidetrocknung

Heute planen



Mühlen- und Maschinenbau 4922 Bützberg Telefon 063/8 61 01

Autogen - Schweissanlagen

zu verkaufen — Schweizer Fabrikat — preisgünstig. Leichtstahlflaschen für Sauerstoff, Azetylen-Dissous, Propan usw. Eine über 70 Seiten umfassende Schweissanleitung erhalten Sie zum Preis von Fr. 5.50.

Ich wünsche Gratisprospekt F **Alf. Oberholzer, Rütihof 9052 Niederteufen AR**
∅ (071) 33 32 22 oder
∅ (01) 78 62 68

Name:

Vorname:

Strasse:

Ort:

MENGELE - der Welt größter Ladewagen-Hersteller. Das hat seinen Grund

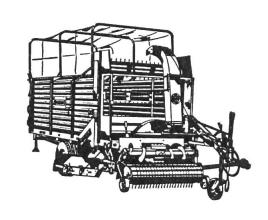
Verkaufserfolge fallen nicht grundlos vom Himmel. Der Grund des Mengele-Erfolges: Der Käufer erhält den maximalen Gegenwert für sein Geld-das »etwas mehr«, das in jedem Mengele-Ladewagen steckt.

Welchen Ladewagen braucht Ihr Betrieb? Einen Ladewagen mit gezogener oder geschobener Pick-up? Mit normaler oder tiefliegender Brücke? Mit einem futterschonenden Ladeaggregat mit Fördertrommel, Förderschwinge oder mit Rechenkettenförderer? Kombiniert mit Stalldungstreuer? Oder mit eingebautem Exakthäcksler, den Sie auch mit Maisgebiß ausrüsten können?

Unter den 12 Ausführungen finden Sie die Richtige – den genau für Ihren Betrieb passenden Ladewagen – und außerdem einen zuverlässigen Kundendienst.

MENGELE: Qualität ohne Kompromiss





	-		->=
Übersenden Sie mir bitte Prospekte über Ladewagen		Normalausführung Tieflader kombiniert mit Streua	
Bon	Landma	mit eingebautem Häd aschinen 0 PAYERNE - Tel. (037)	

Name_____Adresse

ROBERT FAVRE



Waadt

Versicherungen

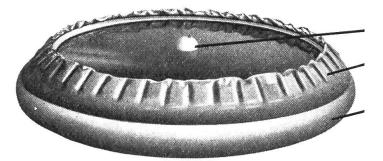
Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

Silo-Wasserpresse





Entlüftungsstutzen

Schwimmgurt mit eingeschweissten Schwimmkörpern

PVC mit Polyestergewebe armiert (SARNAFIL) oder nur PVC

- reissfest säurefest dauerhaft strapazierfähig verrottungsfest
- 600 kg Belastung pro m² Oberfläche
- 100% Schweizerfabrikat
- Ueber 30 000 (dreissigtausend!) zufriedene Kunden
- 2 Jahre Garantie
- Massanfertigung in allen Formen und Grössen, genau nach Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Badebassin FRIKA Silo (zerlegbar) FRIKA Siloabdeckblachen FRIKA AIV-Verteiler FRIKA Mittel-Drainagen FRIKA Spezialauskleidefolien

18 Jahre FRIKA – seit 18 Jahren zufriedene Kunden unser Stolz und unsere Verpflichtung für die Zukunft.

Ausschneiden und in verschlossenem Couvert mit 15 Rp. frankiert einsenden an:

Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG © 054/7 16 75

Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt
Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasserpresse

Masse: x /Ø:
Name:
Strasse:
Wohnort (PIz): /

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

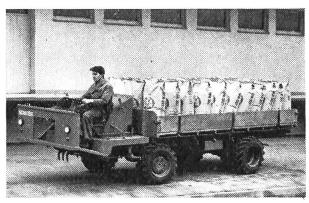
Der Ladetraktor mit dem ehrlichen Gesicht











Man sieht ihm seine Zuverlässigkeit auf den ersten Blick an, dem SCHILTER LT. Und er bestätigt sie tagtäglich durch seine treuen Dienste: Als kletterfreudiger Ladetraktor mit dem extra-grossen Laderaum. Als Zug- und Geräteantriebsmaschine mit dem starken 40-PS-Dieselmotor, dem robusten Getriebe und den Ritzelachsen. Als Transporter mit hoher Tragkraft und grossen Sicherheitsreserven.

Das SCHILTER-Ladetraktor-Programm:

 $LT1 = 10 \, \text{m}^3 / 40 \, \text{PS}$ LT 2 = $14 \text{ m}^3 / 40 \text{ PS}$ LT 3 = $17 \text{ m}^3 / 40 \text{ PS}$

San La Carlo Company	
	THE RES

24.12.6.6.73 Die SCHILTER-Ladetraktoren interessieren mich. Ich wünsche

- Prospekt und Preisliste
- □LT 1 □LT2 □ LT 3
- unverbindliche Gratisvorführung

(Gewünschtes bitte ankreuzen)

Vorname

Name

Strasse/Hof

Plz/Ort

Maschinenfabrik 6370 Stans Telefon 041 61 16 44

Text zum Titelbild

Das Titelbild zeigt den neuen Mähdrescher FAHR M 900

Er ist ein moderner, funktionssicherer und wirtschaftlicher Mähdrescher der Mittelklasse, besonders geeignet für schweizerische Verhältnisse. Einige der wichtigen Merkmale: Neuentwickeltes Hochleistungsschneidwerk mit hydropneumatischer Entlastung. Arbeitsbreiten von 2,85 m bis 4,35 m. Neuartige Haspelkinematik für höchstmöglichste Mähgeschwindigkeiten. Auf Wunsch hydraulische Haspel-Horizontalverstellung. Hydrostatische Lenkung. Alle, vorwiegend elektronisch arbeitende Kontrollinstrumente sind an einer, für den Fahrer gut sichtbaren Armaturentafel zusammengefasst.

BUCHER-GUYER AG 8166 Niederweningen

Eine ideale Anlage ... Heuverteiler QL-380 Fünf Standardlängen (10-32 m) Längsbewegung, Streuweg einstellbar Verteilerkopf mit Antrieb Querbewegung, Streuwinkel einstellbar Querbewegung, Streuwinkel einstellbar Ourchfahrt

Vollautomatische und gleichmässige Beschickung von rechteckigen Heuböden bis 600 m² Grundfläche. Ausgereifte Konstruktion — Grosserienfertigung.

Besondere Vorteile:

Geringer Bedienungsaufwand – geringer Kraftbedarf – hohe Betriebssicherheit – wahlweise stufenlose und stufenweise Beschickung der Lagerfläche – Personaleinsparung.

NEUERO-Heuverteiler QL — ein Spitzenerzeugnis aus der grössten Spezialgebläsefabrik Europas.

Auskünfte und Unterlagen durch die Generalvertretung:



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel Tel. 061 / 75 11 11



Wir führen das INTRAC-SYSTEM 2000 vor

Dienstag, 19. Juni, 13.30 Uhr Fritz Fankhauser, Tempelhof, Augst BL

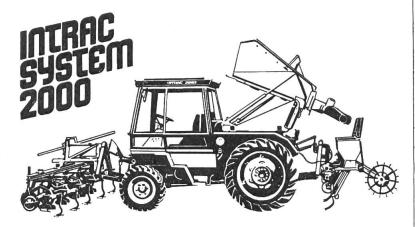
Mittwoch, 20. Juni, 13.30 Uhr Josef Keller, Kronengut, Unterendingen AG

Donnerstag, 21. Juni, 13.30 Uhr Gutsbetrieb Anstalt Rheinau ZH

Freitag, 22. Juni, 13.30 Uhr Gutsbetrieb Bürgerheim, Triesen FL

Montag, 25. Juni, 13.30 Uhr Hansruedi Kunz, Im Tal, Diessbach b. Büren an der Aare

Beachten Sie die Deutz-Wegweiser!



Ein echtes Selbstfahrer-System · Mit einem abgestimmten Geräteprogramm, das mehrere Arbeitsgänge zu einem Arbeitsablauf kombiniert · 3 Anbauräume (Frontanbauraum, zentraler Anbauraum, Heckanbauraum) · Hydraulik vorn und hinten mit DEUTZ-HITCH · Unabhängige Zapfwelle vorn und hinten · Gerätewechsel vom Fahrersitz aus · Die Basismaschine mit der perfekten Einmannbedienung.

Sie sollten dabei sein. Denn hier geht es um die zukunftsweisende Landtechnik.

Hans F. Würgler, Deutz-Generalvertretung 8910 Affoltern a. A., Telefon (01) 99 31 21

Lutz-Leuchten



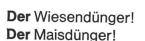
Schluss-, Blink-, Bremslicht

In ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose. Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar. Leichtes umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 13 cm nur Fr. 125.— netto.

GRIESSER Maschinen AG 8450 Andelfingen 1 Zürich Tel. 052-41 11 22/23

VOLLKORN GELB 15.15.15







Der robust gebaute Schnellmäher mit hoher Flächenleistung, bis 2 ha stündlich

- Ideale Arbeitsbreite
- Doppelte Mähkreisellagerung
- Auflaufsicherung in Arbeitsstellung
- 5-facher Keilriemenantrieb, elastisch und schonend für das geschlossene Oelbadgetriebe

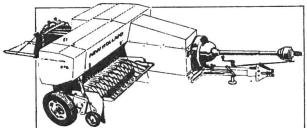
Auskünfte und Unterlagen durch:

Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil, Tel. 061 - 75 11 11

Lieferung sofort ab Lager Bättwil.

Mitglieder! Besucht zahlreich die Veranstaltungen der Sektion!





- noch leistungsfähiger
- enge Pick-up Zinken
- gigantische Kanalöffnung
- HIGH-SPEED Zubringersystem
- verchromte Bindefinger
- pat. Kolbennachstellung
- Weitwinkelgelenkwelle
- Autom. Deichselschwenkung

Offizielle Vertretung
Service und Ersatzteildienst

Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 85 77 77

Die stärksten Argumente die REFORM je am Steilhang einsetzte.

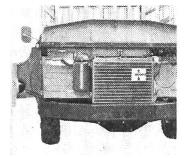


Der Direkteinspritzer leistet ganze 45 PS. Erstklassige Kaltstarteigenschaften und wirtschaftlicher Kraftstoffverbrauch. Hervorragendes Durchzugsvermögen des Motors. Ein Motor also, der immer einige PS in Reserve hat.

Technische Finesse auf einen Blick. Beide Frontverkleidungen und den Deckel klappen Sie problemlos auf. Ungewöhnlich leichte Zugänglichkeit für Kontrollund Wartungsarbeiten. Perfekt bis ins Detail.

Sie lenken den MULI vom bequemen Gesundheitssitz aus. Alle Bedienungshebel sind vom Fahrersitz aus leicht erreichbar. Beste Motorzugängigkeit durch Abnehmen der Deckel in der Motorverkleidung.







GENERALVERTRETUNG AGROMONT AG

Tel. (042) 36 57 57

Oberhünenberg Postfach 85 6330 Cham



Senden Sie	uns unverbindlich
Unterlagen	über REFORM MULI 45/145
Unterlagen	ubel heronivi ivioli 45/14

Name

Adresse

